

El agua, la inmigración y el arte moderno

POR CLAUDIA CRUZ

ccruz@queenscourier.com

El arte es mucho más que saber dibujar, pintar o esculpir. Es sobre el detalle del sentimiento que la obra interpreta.

Las obras de la artista cubana Juana Valdes, quien el miércoles 27 de mayo presentó su nueva exhibición de arte titulado "Tiempos del Subjuntivo" en el Centro de Arte de Jamaica, son principalmente sobre las aguas que cargan a los inmigrantes por el mundo a sus nuevos destinos.

Valdes, una estudiante profesional del arte con títulos de las prestigiosas universidades Parsons School of Design y School of Visual Arts, explica que sus obras son "como una traducción, pero también una adaptación de uno mismo a una cultura diferente".

En su arte, Valdes interpreta sus viejas memorias de haber inmigrado de Cuba a la edad de siete años, y con su madre y hermanos haberse criado en Miami. "Yo he tomado mis experiencias como americana y cubana, y empecé a verlas diferente", dijo.

Uno de sus proyectos nuevo es una instalación inmensa de una vela, hecha de pañuelos de seda de hombre. Según Valdes, la vela tiene el pico al revés porque simboliza la falta de dirección y disfunción.

"¿Imaginate que Cristóbal Colón nunca hubiera descubierto América? ¡Estuviéramos hablando holandés o alemán!" dijo Valdes añadiendo que hay tantas cosas que forman la historia del mundo. "Es sobre la habilidad de la vela de facilitar este tipo de viaje. Irse de algún lugar y viajar por el mundo por uno mismo".

Un invitado a la exhibición dijo que le gustan las obras de Valdes porque "los temas son consistentes en su trabajo".

"Ella está introduciendo temas más complejos, como este trabajo de la vela", dijo Karlos Carcamo. "Su trabajo está evolucionando y ahora ella está introduciendo medio nuevos. Expandiendo su vocabulario".

Otra pieza relacionada a la inmigración es la de unos barquitos de papel hechos, no con papel, sino porcelana. Valdes dice que ya ha completado 80 barquitos pero su intento es llenar toda una habitación.

Una obra nueva trata el valor del agua y las botellas que cargan este nuevo "petróleo".

"El agua será el próximo producto en el mercado de materias primas de alto valor", dijo ella. "Quiero que la gente vea esta obra, cual no es muy bonita, y piense en el significado del agua. Porque sin el agua nos morimos".

"Todo esto me hace ver la conexión que tengo con el agua", dijo Valdes. "¡Es que soy de una isla!"

Las obras de Valdes estarán en exhibición hasta el 5 de septiembre en el 161-04 de la avenida Jamaica. Para más información llame al 718-658-7400.

Un relato sobre los que viven en dos mundos

"La Americana" se proyectó para incentivar el debate inmigratorio

POR NATHALIE CARABALLO

elcorreo@queenscourier.com

El documental dirigido por Nicholas Bruckman titulado, *La Americana*, trae a la luz un tema que desde hace mucho está en nuestras conversaciones sociales y políticas.

Es la historia de Carmen, una madre que deja a su pequeña hija enferma y entra ilegalmente a los Estados Unidos. Después de seis años trabajando en Nueva York, Carmen debate entre irse a su país para estar con su niña o quedarse trabajando en Nueva York para ganar lo suficiente para ayudar a su hija. El problema es que si decide irse a su país, no va a poder regresar.

La lucha interna de Carmen es una que casi todos los indocumentados que viven y trabajan en los Estados Unidos enfrentan al llegar aquí. Muchos no vuelven a ver a sus familiares, he incluso tienen que estar ausentes para nacimientos, cumpleaños, y hasta sepelios de sus seres queridos por la preocupación de no



Fotos cortesía de Nathalie Caraballo

El joven director, Nicholas Bruckman, proyectó su nuevo documental, "La Americana", en el Centro de Diversidad en Queens.

poder regresar a los Estados Unidos.

El propósito principal del documental, como nos explica Nicholas, es conectar a las organizaciones que ayudan a los inmigrantes, sea sin o con documentos, para que juntas comiencen un fuerte dialogo

en nuestra comunidad sobre el tema de reforma migratoria. Pero también se propone unir a otras personas que tal vez no piensan que este argumento sea uno de los más importantes del momento.

El debate político para la reforma de las leyes de inmigración de los Estados Unidos tendrá su primer encuentro el 8 de junio. Se reunirá el presidente Barack Obama con legisladores demócratas y republicanos para empezar la discusión política sobre un proyecto bipartidista que permita la legalización de millones de indocumentados.

El círculo vicioso de entrar a este país ilegalmente no parara sin la ayuda de todos. El gobierno pondrá atención al tema solo cuando la comunidad hispana se una y se ayude uno al otro a mejorar. Si su organización quiere tener una proyección de La Americana, e iniciar el dialogo con sus miembros sobre este tema por favor conéctese a www.la-americana.com. En esta página esta toda la información que necesita para organizar su evento.

'Burbujitas' de alegría para todos

Esta payasita hace de la vida un jardín de risas y felicidad

POR HECTOR CALDERÓN

hector-calderon-periodista@hotmail.com

Los payasos siempre nos han acompañado desde nuestra infancia. Las idas al circo, los cumpleaños de los niños, incluso en los mítines electorales, a pequeños y a grandes han arrancado más de una sonrisa. Ello lo sabe de primera mano la ecuatoriana Yessenia Keribel Peña, de signo zodiacal leo y mejor conocida como la payasita burbujitas.

"La razón por la cual decide identificarme con el nombre de burbujitas, es porque a la mayoría de los chicos les llama mucho la atención cuando observan una burbuja, incluso van atrás de ellas para hacerlas explotar", dijo y agregó burbujitas que, "ese acto tan sencillo de jugar con las burbujas origina mucha alegría y emoción a la mayoría de los infantes".

Burbujitas jamás estudio comicidad en ninguna institución, ella por iniciativa propia comenzó a ensayar hace tres años, en su casa ubicada en el sector de Queens, su público en ese instante los formaban sus familiares y amistades, hasta que en el 2006 decide brindar sus servicios profesionales como payasita.

"Como todo oficio, al principio no fue una tarea fácil pues experimentaba una mezcla de nerviosismo y miedo a la vez, pero con el paso del tiempo lo he superado, han sido miles de niños incluso per-



Foto cortesía de Yessenia Keribel Peña

Yessenia Keribel Peña como la payasita "Burbujitas".

sonas mayores de edad, a los cuales con mi show les he brindado durante muchos instantes de diversión", afirma la payasita burbujitas.

Su espectáculo, incluye pintar las caritas de los asistentes a las fiestas infantiles y ello involucra en algunos casos también a determinados padres de familia o parientes que acompañan a los pequeñitos a los festejos, también realiza figuras de perritos, mariposas y flores con globos las cuales reparte entre los invitados.

"Lo más complicado del programa que presento son los concursos, en algunas oportunidades algunos adultos se incomodan porque sus hijos no ganan pero ese instante queda superado, y la alegría se

apodera otra vez de los invitados, cuando aparece Dorita, el ratoncito Mickey entre otros muñecos que llevo a todas las actuaciones", indica burbujitas.

En la vida de esta artista, también se han dado instantes muy especiales, como cuando se presento en calidad de voluntaria, en compañía de otros payasitos, en un evento organizado por la Fundación "Hacer un sueño realidad". Aquí cual pintó por tres dólares las caritas de decenas de niños y los recursos financieros estaban destinados a cubrir los gastos de pasajes, traslado y alimentación de un menor de edad que tenía cáncer y deseaba conocer Disney World a él le quedaba tres meses de vida.